

2026KO ABUZTUAREN 5ETIK 11RA  
5-11 AGOSTO 2026



# LARRAGA

FIESTAS DE SAN MIGUEL  
MIKEL DEUNAREN JAIK



**ARTESANÍA  
TAFALLA**

## TALLER PROPIO ATENCIÓN DIRECTA A LA FAMILIA

Fabricación propia, atención personalizada y calidad garantizada

### ESPECIALISTAS EN

Arte funerario - Grabados, relieves e incrustaciones  
Porcelánicos personalizados - Pergaminos - Encimeras de  
granito - Trabajos de construcción y decoración



**C/San José 22 (Frente a estación de Renfe) 31300 Tafalla**



**948 70 32 37 - 618 03 05 00**



**at@artesaniatafalla.com**

# ÍNDICE



Saludo del Alcalde - pág. 5

Poesía "El encierro" - pág. 6

Concurso carteles - pág. 8 y 9

Alcaldes chiquis - pág. 10 y 11

Nacimientos - pág. 12

Amigos del CROSS DE REYES de Larraga - pág. 14 a 16

El día que se hizo de noche. Guía eclipse solar - pág. 18 a 23

Anekdario por fiestas de San Miguel - pág. 24

Actos Pre-Fiestas - pág. 26

Programa actos fiestas San Miguel 2026 - pág. 28 a 41

Imágenes para el recuerdo - pág. 43 a 58

Josefina Salinas, centenaria - pág. 60

Nerea Recio Navas, la amazona raguesa - pág. 62 y 63

Gardatxo recupera el reloj de la torre - pág. 64 y 65

Prevención accidentes tráfico. Voy y Vengo - pág. 67

El plan. Respeto en fiestas - pág. 69

Advertencias - pág. 70

Organiza y subvenciona: **Comisión de Festejos y Ayuntamiento de Larraga**





E L E C T R I C I D A D  
**JULIÁN MORENO**

*les desea felices fiestas*

**INSTALACIONES ELÉCTRICAS  
INSTALACIONES FOTOVOLTAICAS  
PARA AUTOCONSUMO  
TELECOMUNICACIONES  
ASESORÍA ENERGÉTICA**

Teléfono 659 379 999  
info@julianmoreno.es • www.julianmoreno.es  
**CÁRCAR - LARRAGA**



# SALUDO

**CARLOS SUESCUN SOTÉS**

Alcalde de Larraga

## Queridos vecinos y vecinas de Larraga:

Un año más, se acerca la fecha de nuestras fiestas patronales, nuestro pueblo vuelve a llenarse de ilusión, colorido, alegría y ganas de disfrutar junto con amigos y familiares. Son días muy especiales en los que celebramos nuestras tradiciones, reforzamos los lazos que nos unen y disfrutamos de la convivencia que hace de Larraga un lugar único.

Las fiestas son una oportunidad para reencontrarnos con familiares, amigos y vecinos, para dar la bienvenida a quienes regresan estos días al pueblo y para mostrar cómo somos los ragueses y raguesas a quienes nos visitan. Son momentos para disfrutar de estos días preparados con esfuerzo e ilusión.

Quiero agradecer sinceramente el trabajo de las asociaciones, voluntarios, trabajadores municipales y de todas las personas que colaboran para hacer posibles estas fiestas. Gracias a su dedicación, podemos disfrutar de un programa pensado para todos los públicos.

Os animo a participar en cada acto, a vivir intensamente estos días y a hacerlo siempre desde el respeto y la convivencia. Entre todos podemos conseguir que nuestras fiestas sigan siendo un ejemplo de alegría, participación y buen ambiente.

Quiero tener un recuerdo especial para quienes ya no están entre nosotros, pero siguen presentes en nuestra memoria y en nuestro corazón. Ellos también forman parte de la historia de nuestro pueblo y de las vivencias que han contribuido a construir la Larraga que hoy conocemos y queremos. *“Extraño verte tocar en nuestras fiestas, pero me consuela saber que ahora llenas de armonía otro lugar”.*

Deseo que estas fiestas nos dejen grandes recuerdos, momentos compartidos y la satisfacción de sentirnos orgullosos de nuestro pueblo.

En nombre propio y de toda la Corporación Municipal, os deseo que disfrutéis de las fiestas de San Miguel 2026. Agradeceros vuestra colaboración y complicidad durante estos años en los que hemos podido disfrutar de las fiestas en compañía y armonía, deseando que sea así durante mucho tiempo.

**¡Felices fiestas y viva Larraga!**

# EL ENCIERRO



Cuando el primer cohete  
explosiona en el cielo,  
el toril abre sus puertas  
y comienza el encierro.

Con las reses en la calle,  
arropadas por el manso,  
se oye el segundo cohete,  
que explota en lo alto.

Los mozos corren que vuelan  
para evitar las astas.  
Desde el cielo San Miguel  
protege, atento, su marcha.

En la Carretera Estella  
la manada va partida.  
Los mozos cogen vaquilla  
y hay carreras bonitas.

Después un capón derrota  
contra un joven corredor,  
quien le hace un recorte,  
resultando vencedor.

Tras el vallado, la gente  
aplaude su valentía.  
Ha vencido al peligro  
con valor y maestría.

Al llegar a la Posada  
el recorrido se estrecha.  
La emoción va en aumento  
y el corazón se acelera.

Por la calle de Sor Julia,  
el ruedo ya está cerca.  
Los mozos y los astados  
aceleran sus carreras.

Se abren los corredores,  
alcanzada ya la plaza,  
haciendo el abanico  
para alcanzar la valla.

Las vacas y los novillos  
se dirigen a chiqueros.  
Ramón lanza dos cohetes.  
¡Ya ha acabado el encierro!

*José Miguel Imas García*

*Casa El Carolino*  
EST. S. XVII

LARRAGA, NAVARRA  
4-12 PERSONAS

CASA EL CAROLINO  
 @CASAELCAROLINO  
[LACASADELCAROLINO.COM](http://LACASADELCAROLINO.COM)

+34 679 732 226  
[LACASADELCAROLINO@GMAIL.COM](mailto:LACASADELCAROLINO@GMAIL.COM)



# SUESCUN

CONSTRUCCIONES



*Os desean  
Felices Fiestas*

Construcciones  
Urbanizaciones

Ctra. Estella/Tafalla s/n - 31.251 LARRAGA NAVARRA  
Tlfno. 948 711 126 Fax 948 711 791 Móvil 606 928 447  
e/mail: [suescun@suescunconstrucciones.com](mailto:suescun@suescunconstrucciones.com)



*Unidos por la Fiesta*  
**José Ángel Ligeró**



*Bailando a San Miguel*  
**Carla Villanueva**



*Brindemos por fiestas*  
**María Vicente**



*Brindis por San Miguel*  
**Sandra Tecza**



*Con alegría y pasión, vivimos esta tradición*  
**Abel Villanueva**



*En Larraga más y mejor*  
**María Vicente**



*Larraga bajo las luces de fiesta*  
**Carla Villanueva**



*Larraga, momentos que unen*  
**Aiala García**



*Mi Pueblo*  
**Samuel Suescun**





*San Miguel a todo color*  
Sandra Tecza



*Un pañuelo todo un pueblo*  
Abel Villanueva



*Una plaza mil emociones*  
Amaia Otamendi

## GANADORES

**Categoría mayores de 16 años**  
José Ángel Ligeró

**Categoría menores de 16 años**  
Leo Ojugas

*Enhorabuena a todos/as  
los/as participantes.*



*Érase una fiesta*  
Leo Ojugas



*Fiestas para tod@s*  
Carmen Arrondo



*Pequeñas grandes ilusiones de  
Larraga* Eiden Otamendi



*Prohibido dormir, obligatorio  
vivir* Alejandra Redín

Categoría menores 16 años



Como cada año, Larraga contará estas fiestas con un consistorio chiqui por un día. Los afortunados alcaldes del sorteo del Teleclub entre los nacidos en 2017 y 2018 han sido:

### **ISABEL SÁNCHEZ FERNÁNDEZ**

Tiene 8 años y acaba de terminar 3ª de primaria. Sus asignaturas preferidas son las matemáticas y euskera, la que menos inglés. Su color preferido es el azul, la música que le gusta es la del grupo Arza y sus aficiones son el patinaje y salir con las amigas.

- ¿Quién te dijo que te había tocado ser alcaldesa chiqui y cómo te sentiste? *Me lo dijo mi madre. Muy contenta.*
- ¿Qué dicen tus amigos? *Que he tenido mucha suerte.*
- ¿Y ya has preparado el discurso que darás? *Todavía no, lo tengo que ir pensando y preparando.*
- ¿Cuál es tu lugar favorito de Larraga? *Las piscinas y el parque del colegio.*
- ¿Qué quieres ser de mayor? *Profesora de euskera.*
- ¿Te gustaría ser alcaldesa? ¿Qué harías por Larraga si lo fueras? *No quisiera ser, no me gusta mandar. Pondría una piscina cubierta.*
- Y de las fiestas, ¿qué es lo que más te gusta? ¿Y qué más pondrías? *Las barracas. Pondría mas barracas y traería algún grupo de música, así como fuegos artificiales. El día del cohete es el que más me gusta.*
- Un deseo para estas fiestas. *Que todos se lo pasen muy bien.*

### **ÁLVARO PÉREZ AGUIRRE**

Tiene 8 años y acaba de terminar 3ª de primaria. Sus asignatura preferida son las matemáticas y educación física, la que menos ciencias. Su color preferido es el naranja, le gusta todo tipo de musical y su afición fundamental es el fútbol.

- ¿Quién te dijo que te había tocado ser alcalde chiqui y cómo te sentiste? *Mis padres, que se pusieron muy contentos por la noticia.*
- ¿Qué dicen tus amigos? *Que tuve mucha suerte, ellos también querían ser.*
- ¿Y ya has preparado el discurso que darás? ¿A quién vas a dedicar el cohete? *Todavía no lo he preparado, no sé lo que diré.*
- ¿Cuál es tu lugar favorito de Larraga? *El campo de fútbol y las piscinas.*
- ¿Qué quieres ser de mayor? *Científico, aunque no me gustan las ciencias, pero las matemáticas me gustan mucho.*
- ¿Te gustaría ser alcalde? ¿Qué harías por Larraga si lo fueras? *No quisiera, es una gran responsabilidad y no sabría que hacer. Me parece que está todo bien pero si pudiera daría dinero.*
- Y de las fiestas, ¿qué es lo que más te gusta? ¿Y qué más pondrías? *Los petardos y las barracas. Me gusta el día del niño. Yo pondría más fuegos artificiales.*
- Un deseo para estas fiestas. *Que todos tengan unas felices fiestas.*



*Los alcaldes chiquis irán acompañados de una corporación municipal.*

★★★★★  
HOTEL

**V**  
Villa de Larraga

RESTAURANTE  
CASA PERICO

**¡Felices Fiestas!**

Ctra. Berbinzana, n°12 - Larraga tlfno. 948 711 246 📞 608 200 600 [www.villadelarraga.com](http://www.villadelarraga.com)



# NACIMIENTOS

La imposición de pañuelos a los nuevos vecinos de Larraga, se celebrará el día del Niño, que este año toca el viernes 7 de agosto, en el salón de plenos del Ayuntamiento.

|                                   |            |                                         |            |
|-----------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| Assil Akajjoua.....               | 30/06/2025 | Firas Oukhatti.....                     | 07/01/2026 |
| Adrián Lozano Mañeru.....         | 04/07/2025 | Naomy Altimasveres Cabrera.....         | 29/01/2026 |
| Kali Echeverria Da Conceicao..... | 12/07/2025 | Thiago Sebastian Jimenez Callisaya..... | 05/02/2026 |
| Izan García Ibáñez.....           | 14/07/2025 | Jon Nieto Olazarán.....                 | 10/02/2026 |
| Anas Ezzamouri.....               | 22/07/2025 | Ayman El Kamouni.....                   | 23/02/2026 |
| Miguel Ángel Pérez Lozada.....    | 30/07/2025 | Layan El Guartoufi Laouane.....         | 22/03/2026 |
| Adrián Tinitana Pardo.....        | 09/08/2025 | Youssef El Bakali.....                  | 27/03/2026 |
| Elian Abbassi.....                | 08/09/2025 | Gala Arrastia Izuriaga.....             | 03/04/2026 |
| Irati Arnedo Sarasa.....          | 25/09/2025 | Anai Corera Ruiz.....                   | 14/04/2026 |
| Aya Aarous.....                   | 02/12/2025 | Saioa Andía Osés.....                   | 20/04/2026 |
| Noa Sanz Álvarez De Eulate.....   | 17/12/2025 | Aiur Gutierrez Martinez.....            | 21/04/2026 |
| Amaia Archanco Olite.....         | 28/12/2025 | Isaac Otermin Piudo.....                | 16/05/2026 |
| Jare Sueskun Blas.....            | 29/12/2025 | Amairu Lafuente Suescun.....            | 02/06/2026 |

**PELUQUERÍA**  
**BLANCA LEGORBURU**  
**Señora - Caballero**  
*Les desearé*  
*Felices Fiestas*



Carretera Estella, 16. LARRAGA / NAVARRA Tfno. 948 71 14 71

**Pescadería Beatriz**



**ONDA PASA**  
**DEGONTZAT**

**OS DESEAMOS**  
**FELICES FIESTAS**  
**A TODOS**

656 69 14 08 Ctra. Berbinzana 4, bajo, Larraga.

**Especialidad en embutidos caseros y cordero de casa.**



**CARNICERÍA SUESCUN**

*Recogemos sus encargos para almuerzos, comidas y cenas.* **Felices Fiestas**

Horario Fiestas de 9:00 a 13:00h. Ctra. Lerín 2. LARRAGA

Tfno. 948 711 225 Móvil 667 266 043







les desea

**FELICES FIESTAS**

**VENTA CASAS, PISOS Y PARCELAS**

**LARRAGA - PAMPLONA**

**Elizabeth Corera Macaya**

**☎ 670 769 582**

**[www.urbantiaimmobiliaria.com](http://www.urbantiaimmobiliaria.com)**

**C/ Iturrama, 11 entp D - 31007**

**Pamplona ☎ 948 789 192**

# Amigos del CROSS DE REYES



## Unión por el deporte y por Larraga

El Cross de Reyes de Larraga es una prueba deportiva de atletismo, con carácter eminentemente popular, cuyo nacimiento se remonta a finales de los años 80, y que se celebra cada año en enero, en torno al día de Reyes.

Este evento nació impulsado por varios aficionados de la localidad a este deporte, y dentro de las actividades programadas desde la Comisión de Deportes del Ayuntamiento de Larraga. En el año 2010 se creó la Asociación de Amigos del Cross de Reyes de Larraga.

Todo el esfuerzo dedicado por parte de la Asociación ha permitido que la prueba crezca, logrando estabilizar en torno a los 300 participantes cada año, y sobre todo, aumentar la participación local, tanto masculina, como femenina. También los pequeños tienen su prueba cada año, con una distancia y exigencia acorde a su edad.

También, desde 2011, se organiza el “Cross del Encierro”, prueba eminentemente festiva y sin carácter competitivo, que se celebra el día 4 de agosto, víspera de las fiestas patronales.

- Para comenzar, ¿podrías presentar brevemente la Asociación Amigos del Cross de Reyes y explicar cuál es su principal objetivo?:

La asociación mantiene los mismos objetivos desde su inicio; organizar y divulgar el Cross de Reyes de Larraga manteniendo su esencia, la participación popular, especialmente entre los y las atletas locales, tratando de adecuarlo a los nuevos tiempos, aportando mejoras que lo hacen más atractivo para los corredores y más divertido para los más pequeños. Además pretende fomentar el atletismo en Larraga, con las quedadas para mujeres, campamentos para niños y la organización de otros pruebas que fomenten el deporte y el estilo de vida saludable.

- ¿Cómo y cuándo nació la asociación? ¿Qué motivó a sus fundadores a poner en marcha este proyecto?:

La asociación nace para dar continuidad al muy buen trabajo iniciado por una serie de “valientes” que se aventuraron con la organización de un cross, cuando la sociedad no recibía este tipo de eventos con la receptividad de hoy en día. Claramente nosotros cogimos un “tren en marcha” que tenía una velocidad y una consistencia, que nos ha permitido solo tener que evolucionarlo, porque venía ya lanzado.

- *¿Cuál consideráis que ha sido el momento más especial o emotivo que habéis vivido como asociación? Y, por el contrario, ¿qué momentos difíciles os ha tocado afrontar?*

La verdad es que, fuera de situaciones puntuales, no podemos decir o recordar momentos especialmente difíciles. Creo que la unión y la solidaridad de todos los miembros de la asociación y, claramente el apoyo y colaboración de los voluntarios, nos han permitido superar cualquier situación adversa.

A nivel de alegría, hemos tenido muy buenos momentos, sobre todo en términos de alta participación de corredores en las pruebas, especialmente, insistimos, cuando son corredores y corredoras locales. Pero, claramente, tirar el cohete en las fiestas de tu pueblo, creo que es un momento muy difícilmente superable.

- *Organizar una prueba deportiva requiere mucho trabajo. ¿Cuáles son las principales dificultades con las que os encontráis cada año? ¿Cómo es el trabajo interno de la asociación? ¿Cuántas personas colaboran habitualmente y cómo se reparten las tareas?*

La verdad es que sí hay mucho trabajo, y muchos detalles de las pruebas que pasan desapercibidos para el espectador, o incluso para el corredor, pero creo que son fundamentales para el correcto desarrollo de la prueba; un detalle los imperdibles para colgar los dorsales parece un detalle nimio, pero es crítico.

Cada año con 3 o 4 meses de antelación, comenzamos a preparar la prueba con las notas o puntos de mejora que hemos recogido de la celebración del anterior, además de aspectos como los regalos por participación o el diseño de los trofeos a entregar. Conforme se va acercando el día de la prueba, se hacen otras tareas como marcar el recorrido o preparar las inscripciones.



CITA PREVIA T. 948 711 607 - C/ BALSA 40, 31.251 LARRAGA

PELUQUERÍA

Pero es el día de la prueba el de mayor tensión, todo tiene que estar perfecto para ese día. No podemos no mencionar la gran labor y ayuda que nos ofrecen los más de 50 voluntarios que colaboran con nosotros ese día, aprovechamos desde aquí para felicitar y agradecer a toda esa gente que se vuelva en la búsqueda de la perfección de la prueba; en la salida, en la meta, vigilando el recorrido, en las inscripciones... en fin absolutamente imprescindibles y eternamente agradecidos por nuestra parte.



*Carmelo Comas en la II edición del Cross de Reyes de Larraga. Enero 1989.*

- ¿Qué representa el Cross de Reyes para Larraga? ¿Qué aporta al pueblo más allá de la competición deportiva?:

Creemos que es un día señalado en el calendario, seas colaborador, corredor o espectador, se trata de un día que todo el pueblo sale a la calle a ayudar, correr o aplaudir y animar respectivamente.

- Mirando hacia el futuro, ¿cómo imagináis la asociación dentro de diez o quince años?:

La asociación está sana y fuerte, hay colaboración y mucha voluntariedad, así que creemos que tiene mucha vida por delante, pero desde luego cualquier ayuda, nuevos miembros, nuevas ideas o formas de ver y funcionar, serán muy bienvenidos. Estamos abiertos al 200 por 100 a savia nueva que aporte más originalidad y creatividad al Cross de Reyes.

- Si tuvierais que definir en una sola frase qué significa para vosotros la Asociación Amigos del Cross de Reyes, ¿cuál sería?:

Unión por el deporte y por Larraga.

- Para terminar, ¿qué mensaje queréis dirigir a los vecinos y vecinas de Larraga con motivo de las fiestas patronales de 2026?:

Mucha diversión desde el respeto a todas las personas.



*Salida de la III edición del Cross de Reyes, enero 1990. Fotografía Manuel Velloso.*



# radvi

HORTALIZAS

**Te acercamos el campo  
de Navarra a tu mesa**

**Fruta y verdura con la mejor  
calidad y control**

**Alimentos naturalmente frescos**



Carretera Estella s/n, 31.251 LARRAGA (NAVARRA). Tfno. 948 711 520. Fax 948 711 650.  
Mail: [info@radvihortalizas.com](mailto:info@radvihortalizas.com) / Web: [www.radvihortalizas.com](http://www.radvihortalizas.com)



# EL DÍA EN QUE SE HIZO DE NOCHE

## Guía Didáctica y Programa del Eclipse Solar Total

Larraga, 12 de agosto de 2026

El miércoles 12 de agosto de 2026, el cielo de la Comunidad Foral de Navarra protagonizará uno de los espectáculos astronómicos más sobrecogedores e imponentes de la naturaleza: un eclipse solar total. La villa de Larraga, gracias a su ubicación geográfica privilegiada y su despejada panorámica hacia el horizonte oeste, se consolidará como uno de los centros neurálgicos mundiales para la observación del fenómeno.

Esta guía tiene como finalidad explicar de forma didáctica, rigurosa y accesible en qué consiste este hito, cómo proteger la salud ocular durante su observación, las técnicas fundamentales para registrarlo fotográficamente y el programa completo de actividades que llenará de vida y ciencia las calles de Larraga durante toda la jornada.

### 1. ¿Qué es un eclipse solar total y por qué ocurre?

Desde una perspectiva astronómica, un eclipse solar total se produce cuando la Luna, en su trayectoria orbital alrededor de la Tierra, se interpone de forma matemáticamente exacta en la línea de visión entre nuestro planeta y el Sol. Este alineamiento perfecto proyecta la sombra del satélite sobre la superficie terrestre, transformando temporalmente el día en una noche profunda y estrellada.

El hecho de que podamos presenciar un eclipse total se debe a una maravillosa y asombrosa coincidencia de la geometría cósmica. El diámetro del Sol es aproximadamente 400 veces mayor que el de la Luna; sin embargo, el Sol se encuentra también unas 400 veces más alejado de la Tierra que la Luna. Esta proporción exacta hace que, observados desde nuestro planeta, ambos astros posean el mismo tamaño angular en el firmamento (aproximadamente medio grado de arco). Cuando la Luna cubre por completo el disco solar resplandeciente (la fotosfera), se revela ante nuestros ojos la corona solar: la atmósfera exterior del Sol, compuesta por gas ionizado que brilla con una luz plateada, trémula y etérea, invisible en condiciones normales.

**Cambios ambientales durante la totalidad:** *Un eclipse solar total no es solo un evento visual; es una experiencia sensorial absoluta. Durante el breve lapso de la totalidad, la temperatura ambiental desciende bruscamente entre 3 y 5 grados centígrados, el viento cambia de dirección o se calma por completo (el llamado “viento del eclipse”) y la fauna local se desorienta. Las aves detienen su canto y buscan cobijo en sus nidos creyendo que ha llegado el crepúsculo nocturno, mientras que los insectos y animales de hábitos nocturnos comienzan a activarse.*

### 2. La excepcionalidad histórica del fenómeno

Aunque los eclipses solares ocurren varias veces al año en diferentes modalidades (parciales o anulares), los eclipses totales en una ubicación geográfica determinada son eventos extremadamente inusuales. La sombra que la Luna proyecta sobre la Tierra (la zona de umbra) es una franja muy estrecha, habitualmente de poco más de 100 kilómetros de ancho. Aquellas regiones que quedan fuera de esta franja solo aprecian un eclipse parcial.

Estadísticamente, la probabilidad de que un eclipse solar total atraviese con precisión el mismo punto de la superficie terrestre es de **una vez cada 375 años**. La península ibérica, y muy especialmente Navarra, se encuentra a las puertas de un ciclo astronómico irrepetible a nivel mundial conocido popularmente como el “Trío de Eclipses de España”:

- **12 de agosto de 2026:** Eclipse solar total que cruzará el cuadrante norte y centro de la península, siendo Larraga una de las zonas de máxima plenitud.
- **2 de agosto de 2027:** Otro eclipse solar total que recorrerá el extremo sur peninsular (andalucía y el estrecho), visible desde Navarra como un eclipse parcial de gran magnitud.
- **26 de enero de 2028:** Un eclipse solar anular que cruzará la península de oeste a este, completando tres años consecutivos de alineaciones planetarias históricas sobre un mismo país.

### 3. Fases cronológicas del eclipse en Larraga

El eclipse del 12 de agosto de 2026 tendrá la peculiaridad de acontecer a últimas horas de la tarde, lo que añadirá una belleza paisajística singular debido a la baja altura del Sol sobre el horizonte. El proceso se divide en cuatro fases claramente diferenciadas:

- **Primer Contacto (Fase Parcial Inicial):** Comienza la tarde del miércoles cuando el borde de la Luna toca por primera vez el disco solar. De forma progresiva, el Sol simula una galleta mordida, disminuyendo su luminosidad de manera casi imperceptible al principio, pero volviéndose más fría y grisácea con el paso de los minutos.
- **Segundo Contacto (Inicio de la Totalidad):** Es el instante cumbre. Justo antes de que el Sol se oculte por completo, se aprecian los “granos de Baily” (destellos de luz solar que se filtran por los valles y cráteres de la superficie lunar) y el espectacular “anillo de diamantes”. En Larraga, la fase total ocurrirá entre las 20:28 y las 20:29 horas. El cielo adoptará un tono azul marino profundo y se podrán divisar planetas y estrellas brillantes. Debido a la cercanía con el ocaso, el horizonte se teñirá de un color anaranjado en los 360 grados.
- **Tercer Contacto (Fin de la Totalidad):** La Luna continúa su viaje orbital y revela el primer rayo del disco solar por el extremo opuesto. El anillo de diamantes vuelve a destellar con fuerza y la luz del día regresa de forma inmediata. La totalidad en Larraga tendrá una duración estimada de **52 segundos**, un tiempo breve pero intensamente mágico.
- **Cuarto Contacto (Fase Parcial Final):** La silueta lunar se retira paulatinamente del Sol. En el caso particular de este eclipse, el Sol se pondrá por el horizonte oeste antes de completar totalmente esta última fase, regalando un atardecer único con un Sol parcialmente eclipsado en su descenso definitivo.





ARQUIMIA

ARQUITECTURA Y DISEÑO



VIVIENDA



REHABILITACIÓN



INTERIORISMO



ASCENSORES



ENVOLTENTES  
TÉRMICAS



[www.arquimiestudio.com](http://www.arquimiestudio.com)



TLF 948105561



[info@arquimiestudio.com](mailto:info@arquimiestudio.com)



Av. Ejército N° 32 Bajo Pamplona

## 4. Guía de seguridad: ¿Cómo observar el eclipse sin riesgos?

La seguridad es el pilar fundamental para disfrutar de este acontecimiento. Mirar directamente al Sol sin la protección adecuada, aunque sea por unos pocos segundos, puede provocar lesiones graves, permanentes e irreversibles en la retina del ojo, conocidas como retinopatía solar. Esta lesión no causa dolor inmediato, ya que la retina carece de receptores de dolor, por lo que el daño se manifiesta horas después.

**Lo que NUNCA debe utilizarse:** Queda terminantemente prohibido el uso de radiografías médicas, películas fotográficas veladas, gafas de sol convencionales (independientemente de su grado de protección UV), cristales ahumados, CD-ROMs, disquetes, filtros de densidad neutra fotográficos comunes o visores de cámaras sin filtro adecuado. Ninguno de estos elementos bloquea la radiación infrarroja y ultravioleta invisible, que es la que realmente destruye las células fotorreceptoras.

### Métodos de observación seguros y autorizados:

- **Gafas de eclipse certificadas:** Son visores equipados con un material de filtro especial que cumple estrictamente con la normativa internacional ISO 12312-2. Estas gafas reducen la luz solar visible a niveles seguros y bloquean al 100% las radiaciones nocivas. Deben estar en perfecto estado, sin rayaduras ni perforaciones.

- **Proyección indirecta:** Es el método más seguro y didáctico para niños. Consiste en perforar una cartulina con un alfiler (creando una cámara oscura pequeña) y orientarla hacia el Sol, proyectando la luz solar sobre una segunda cartulina blanca situada a la sombra. Así se observa una réplica exacta del Sol y sus fases sin mirarlo directamente.

- **Filtros astronómicos profesionales:** Si se emplean telescopios, prismáticos o cámaras, es obligatorio colocar un filtro solar de polímero aluminizado o de cristal óptico certificado delante de la lente principal exterior. Jamás se debe mirar por un telescopio sin filtro frontal, aunque se lleven puestas las gafas de eclipse.

# Bar Redín

## Les desea Felices Fiestas



### Noches de fiesta con la mejor música

**VERMUT.**– Variedad de pinchos, especialidad de gamba y calamar.

**CAFÉ.**– El café que a ti te gusta.

**POTEO.**– Tapas, tortilla de patatas, etc.

**CENAS.**– Bocadillos, platos combinados.



**La regla de oro de la totalidad:** La única ventana de tiempo en la que es completamente seguro mirar a simple vista y retirar las gafas protectoras es durante el minuto exacto de la fase total (cuando el disco solar está tapado al 100%). En el instante en que reaparece el primer destello de luz, las gafas deben colocarse de inmediato.

## 5. Guía básica para fotografiar el eclipse

Capturar el eclipse solar con una cámara fotográfica o un teléfono móvil requiere técnica y precaución para no dañar los sensores de los equipos electrónicos:

**Fotografía con Smartphones:** Durante las fases parciales, es necesario tapar la lente del teléfono con un trozo de filtro solar homologado (se puede recortar de unas gafas de eclipse sobrantes) para evitar que el sensor se queme. Se recomienda desactivar el flash automático, fijar el enfoque de forma manual pulsando sobre la pantalla en el borde del Sol y subexponer ligeramente la imagen para resaltar la silueta de la Luna. Se aconseja el uso de un trípode adaptado, ya que la luz ambiente bajará drásticamente en la totalidad. En el minuto de la totalidad, se debe retirar el filtro para fotografiar la corona solar.

**Cámaras Réflex o Mirrorless:** Es imperativo colocar un filtro solar específico roscado o de lámina en la parte frontal del objetivo. Para obtener un tamaño del Sol representativo en el encuadre, se recomiendan teleobjetivos con distancias focales de entre 200mm y 500mm. El enfoque debe configurarse en modo manual y ajustarse al infinito de forma precisa mediante la pantalla digital (Live View). Los parámetros de exposición ideales durante las fases parciales suelen ser ISO 100 o 200, aperturas medias ( $f/8$  o  $f/11$ ) y velocidades de obturación rápidas, ajustándolas según la densidad del filtro utilizado. Durante la totalidad, se retira el filtro rápidamente y se realizan disparos con diferentes tiempos de exposición (horquillado o bracketing) para capturar los distintos niveles de detalle de la corona solar.



**LARRAGA**  
*¡Nuestras fiestas,  
nuestra gente!*  
**¡Felices Fiestas!**

**mapfre**  
Vamos donde vas

**Seguros**  
para lo que más te importa

**Inversión**  
Planifica hoy, construye tu mañana

Cerca de tí, en Larraga. Leire Villanueva   **654348731**

## 6. Programación oficial de actividades en Larraga

Con el propósito de convertir esta efeméride en una gran fiesta de la divulgación científica, la cultura y el turismo sostenible, la red oficial EKLIPSE Navarra (disponible en la web [eklipsenavarra.com](http://eklipsenavarra.com)), junto con el Ayuntamiento de Larraga, la sociedad pública NICDO, el Planetario de Pamplona y el Gobierno de Navarra, ha estructurado una completísima agenda de actividades gratuitas y de pago para el 12 de agosto:

| HORARIO         | ACTIVIDAD / DESCRIPCIÓN                                                                                                                                                                                    | LUGAR DE ENCUENTRO           |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 10:00h - 14:00h | Talleres infantiles, observaciones solares y visualizaciones: Sesiones educativas adaptadas para los más jóvenes y uso de un planetario portátil digital para entender el cosmos.                          | Frontón Municipal            |
| 11:00h          | Visita guiada urbana + pintxo: Recorrido cultural por los rincones más emblemáticos e históricos de la villa de Larraga. Incluye una degustación gastronómica local. (Precio: 5€).                         | Plaza de los Fueros (Salida) |
| 13:00h          | Visita al Trujal + cata de aceite: Actividad enoturística y gastronómica enfocada en conocer el proceso tradicional y moderno de elaboración del prestigioso aceite de la zona.                            | Trujal de Larraga            |
| 16:30h - 18:00h | Talleres infantiles y planetario portátil: Segunda sesión de talleres y proyecciones astronómicas inmersivas para el público familiar de cara a la tarde.                                                  | Frontón Municipal            |
| 19:15h - 21:30h | Charla explicativa y visualización guiada del eclipse: Evento central técnico y divulgativo liderado por expertos astrónomos. Megafonía en directo que narrará minuciosamente las fases del eclipse.       | Campo de Fútbol              |
| 21:30h - 23:00h | Concierto acústico con Bruno y Lorena: Velada musical íntima en directo para amenizar la transición hacia la noche posterior a la gran experiencia del eclipse solar.                                      | Terraza de las Piscinas      |
| 23:30h - 01:00h | Observación de Perseidas y proyección astronómica: Sesión nocturna con telescopios profesionales avanzados orientados a galaxias, nebulosas y cúmulos. Explicación de las famosas Lágrimas de San Lorenzo. | Campo de Fútbol              |

## 7. Logística, accesos y sostenibilidad ambiental

Debido al gran volumen de visitantes previstos, la Red Oficial de Puntos de Observación ha diseñado un estricto protocolo de organización y movilidad. Las entradas para acceder de forma segura y regulada al punto de observación del Campo de Fútbol están disponibles en la web oficial por un importe general de 5 € (tarifa reducida de 3 € para niños). Es fundamental destacar que la inscripción incluye de regalo las gafas de eclipse homologadas obligatorias para la observación de las fases parciales.

Para facilitar los desplazamientos y promover la sostenibilidad, se ha habilitado el servicio especial de autobuses EklipseBus (concretamente la Línea 8, que conecta Elizondo, Pamplona, Larraga, Lerín y Peralta), cuyos horarios están perfectamente sincronizados con las actividades principales del evento y la fase de totalidad del eclipse. Se recomienda encarecidamente reservar la plaza de autobús de manera conjunta con la entrada web para evitar el uso del vehículo privado.

Finalmente, debido a que el evento acontece en pleno mes de agosto, el riesgo de incendios forestales es elevado. Por ello, la organización ha decretado el recinto de observación y sus áreas colindantes como "Zona de no fumadores", quedando prohibida la realización de barbacoas o cualquier tipo de fuego. Los vehículos deberán estacionar única y exclusivamente en los aparcamientos oficiales habilitados y debidamente señalizados en el municipio.



Tu agencia de viajes te desea  
¡FELICES FIESTAS!  
Estés donde estés...

Somos tu agencia

**ZAFIRO**  
**TOURS**  
**ESTELLA**

**LOS FUEROS Nº38 ESTELLA-LIZARRA**  
**Tfno. 948 555 935 Mov. 663 956 950**  
**estella@zafirotours.es**  
**<http://estella.zafirotours.es>**

# Anecdotalario por fiestas de San Miguel



Creo que fue el 29 de setiembre, el día de San Miguel antes del traslado de las fiestas a agosto. No recuerdo el año exacto. Finales de los 70 o primeros 80. Día del niño. Hacía un espléndido día de sol. Por la tarde, en la plaza, el grupo de danzas infantil de Larraga, estrenando unos preciosos trajes, nos deleitó con el Baile de la Era y el baile de las cintas, ejecutados a la perfección. A los padres se les caía la baba. Todo eran sonrisas y aplausos.

A finalizar los bailes, José Luis, el cura de Celaya, que actuaba de presentador, nos sorprendió desde el micrófono: *"Hay que ver que bien bailan nuestros muetes y cómo nos han entretenido. Es hora de que nosotros, los mayores, les entretengamos a ellos. Necesito que salgan al centro de la plaza una cuadrilla de 6 jóvenes y otra de 6 casados"*.

Tras algunas dudas, al desconocer el motivo de la propuesta, allí nos presentamos 6 casados y 6 jóvenes. José Luis dijo por el micrófono: La apuesta consiste en hacer la fila más larga con la ropa que os quitéis. A su señal todos comenzamos a quitarnos la ropa: pañuelos, camisa, zapatos, calcetines. Los jóvenes llevaban cintos por lo que su fila era significativamente más larga. Ante tal desproporción, los casados tomamos una decisión drástica: Fuera pantalones. Así los hicimos y las risas del público llegaron hasta el castillo. Allí estábamos, 6 padres de familia en calzoncillos. Con todo la fila de ropa seguía siendo más corta por lo que incluso pensamos en quitarnos los calzoncillos, pero José Luis lo impidió dando por finalizado el juego en empate.

Seguro que muchos mayores y los que entonces eran niños recordarán el gracioso e insólito espectáculo que dimos.

**Felices Fiestas.**  
Iñaki Villanueva Pérez.





*Menú especial fiestas,  
especialidades en carnes  
y pescados a la brasa.*

*Gran variedad de pizzas,  
hamburguesas, bocadillos  
y platos combinados.  
Comida para llevar.*

*Diferentes espacios  
para tus celebraciones*

**Felices  
Fiestas !!!**



*Reservas:*

*Tlfno. 948 711 778*

*Móvil WhatsApp 638 600 838*

*c/ El Pinar 46. Larraga (Navarra)*

*[www.hotelasadorelcastillo.com](http://www.hotelasadorelcastillo.com)*

*Estamos en:*



**el  
Castillo**

*Hotel Rural*

*Paisaje, gastronomía y descanso*

# ACTOS PRE-FIESTAS

## XIII MARCHA BTT "VILLA DE LARRAGA"

- Fecha y horario: **Domingo, 2 de agosto 2026. Salida de la marcha a las 9:00 H. Larraga.**

- **DOS RECORRIDOS:** Habrá un primer recorrido suave de 35 km y 600 m. de desnivel positivo, el segundo será 54 km y 1.200 m. de desnivel positivo. Avituallamientos por el recorrido.

- **INSCRIPCIONES Y RECOGIDA DE DORSALES:** Inscripciones previas hasta el 27 de julio en la página web: **www.rockthesport.com**. El mismo día de la prueba se realizarán inscripciones en el **Casa de Cultura** de 8 a 8:45 H o el sábado día 2 de 19 a 20h. Regalo de bolsa del corredor a todos los inscritos con camiseta y obsequios de los colaboradores .

- **NORMAS Y OTRAS:** Será obligatorio el uso de casco. Duchas en el polideportivo y chistorrada final en la calle Palanquera.

- Organiza: **C. C. Larraga.**



## XIV CROSS DEL ENCIERRO RAGUÉS

- Fecha y horario: **Martes, 4 de agosto 2026, comienzo de las carreras a las 19:45 H. Larraga.**

- Observaciones:

- **CATEGORÍAS:** 10 Categorías para los/as jóvenes nacidos entre los años 2010 al 2024

- **INSCRIPCIONES GRATUITAS:** Previas al comienzo de las carreras, desde las 18:30h en la plaza Los Fueros.

- **REGALOS:** Para todos/as los/as participantes.

- Organizan: **Amigos del Cross de Reyes de Larraga y Ayuntamiento de Larraga.**



**HILAMP**  
Montajes eléctricos S.L.

- Instalación y mantenimiento eléctrico
- Punto de recarga vehículo eléctrico
- Instalaciones fotovoltaicas
- Telecomunicaciones - Domótica

Alberto 686 91 80 66 - Txema 606 35 90 14

hilampmontajeselectricos@gmail.com Larraga / Huarte



**fenie energía**  
EMPRESA DELEGADA

ii Les desea  
**Felices Fiestas!!**



## PROGRAMA DE ACTOS





# MIÉRCOLES, 5 AGOSTO

## DÍA DEL COHETE

### **11:00 H. Calle Palanquera.**

Almuerzo popular ofrecido por el Ayuntamiento de Larraga.

### **11:30 H. Casa de Cultura.**

- Entrega de subvenciones a las distintas asociaciones locales.
- Entrega de los premios del concurso de carteles de fiestas.
- Reconocimiento a diferentes asociaciones y personalidades del pueblo.

### **13:00 H. Plaza Los Fueros.**

Desde el balcón del Ayuntamiento, chupinazo anunciador del comienzo de las fiestas.

A continuación, la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Larraga recorrerá las calles del pueblo acompañada por los Gaiteros Gaztelu y la charanga Malatxo hará ronda copera interpretando alegres pasacalles.

### **17:00 H. Calle Sor Julia Ruiz.**

Vaca de agua organizada por el Teleclub Infantil.

### **De 18:00 a 19:00 H. Plaza Los Fueros.**

Vacas en la plaza amenizadas por la charanga Malatxo.

*Ganadería Macua Corera.*

### **19:15 H. Desde el Ayuntamiento.**

Salida de la Corporación Municipal hacia la Iglesia de San Miguel acompañada por la charanga Malatxo para asistir a las solemnes vísperas en honor a nuestro patrón San Miguel Arcángel.

### **19:30 H. Iglesia de San Miguel.**

Solemnes vísperas en honor a San Miguel, con la interpretación de la Salve de J. M. Muneta a cargo de la Coral San Miguel Arcángel de Larraga.

### **20:00 H. Plaza La Dula.**

Tradicional Baile de la Era con Urnia Dantza Taldea y Gaiteros de Artica - Artikako Gaiteroak.

### **De 20:30 a 21:45 H. Calle Palanquera.**

Concierto con el Grupo Charango.

### **22:00 H. Por la carretera Berbinzana.**

Torico de Fuego.

### **De 00:00 a 1:00 H. Plaza Los Fueros.**

Vacas en la plaza amenizadas por la charanga Malatxo.

*Ganadería Macua Corera.*

### **De 01:15 a 03:00 H. Calle Palanquera.**

Concierto del grupo Puro Relajo.



# ABUZTUAK 5, AZTEAZKENA



## **11:00. Palankera Kalean.**

Herri-hamaietakoa Larragako Udalak eskainita.

## **11:30. Kultur Etxean.**

- Herriko Elkarteei diru-laguntza banaketa.
- Jaietako kartel-lehiaketaren sari-banaketa.
- Herriko hainbat elkarte eta pertsonari aitortpena.

## **13:00. Foru Enparantzan.**

Udaletxeko balkoitik, Suziria Jaien hasiera iragartzeko.

Jarraian, Larragako Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa herriko kaleetatik ibiliko da Gaztelu Gaitari Taldeak lagunduta eta Malatxo Txarangak kopa-erronda egingo du kalejira alaiak jotzen.

## **17:00. Sor Julia Ruiz Kalean.**

Ur-behia Teleklub-ek antolatuta.

## **18:00-19:00. Foru Enparantzan.**

Behiak enparantzan Malatxo Txarangak girotuta.

*Ganadutegia Macua Corera.*

## **19:15. Udaletxetik.**

Mikel Deunaren Elizarantz Udalbatzaren Irteera Malatxo Txarangak lagunduta, Mikel Deuna Patroiaren ohorezko Bezperetara joateko.

## **19:30. Mikel Deunaren Elizan.**

Mikel Deunaren ohorezko bezperak J. M. Munetaren Salbe interpretatzearekin San Miguel Arcangel Abesbatzaren eskutik.

## **20:00. Dula Enparantzan.**

Larrain-dantza Urnia Dantza Taldea eta Artikako Gaitari Taldearen eskutik.

## **20:30 - 21:45. Palankera Kalean.**

Kontzertua "Charango" Taldearen eskutik.

## **22:00. Berbintzana Kaletik.**

Zezensuzkoa.

## **00:00 - 01:00. Foru Enparantzan.**

Behiak enparantzan Malatxo Txarangak girotuta.

*Ganadutegia Macua Corera.*

## **01:00 - 03:00. Palankera Kalean.**

Kontzertua Puro Relajo Taldearen eskutik.



# JUEVES, 6 DE AGOSTO

## DÍA DE SAN MIGUEL

### **11:00 H. Porches de la plaza Los Fueros.**

Cancionero popular a cargo de la Coral San Miguel Arcángel.

### **11:30 H. En el Ayuntamiento.**

Recibimiento a San Miguel de Aralar y recepción de autoridades.

### **11:45 H. Desde el Ayuntamiento.**

Subida de la Corporación Municipal a la Iglesia acompañados por la Banda de Música Alegría Raguesa, la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Larraga, Coral San Miguel Arcángel y la Escuela de Jotas de Larraga.

### **12:00 H. Desde la Iglesia.**

Procesión por las calles del pueblo de nuestro patrón San Miguel y a continuación misa solemne con la Coral San Miguel Arcángel.

### **De 18:00 a 19:00 H. Plaza Los Fueros.**

Vacas en la plaza amenizadas por la Banda de Música Alegría Raguesa.  
*Ganadería Macua Corera.*

### **De 19:00 a 20:00 H. Por la carretera Estella.**

Vacas en la calle. Encierro de subida hasta la plaza y bajada a los corrales.

### **20:00 H. Plaza La Dula.**

Tradicional Baile de la Era con Urnia Dantza Taldea y Zubiondo Gaiteroak.

### **De 20:30 a 21:45 H. Calle Palanquera.**

Concierto con la orquesta Ingenio.

### **22:00 H. Por la carretera Berbinzana.**

Torico de Fuego.

### **De 00:30 a 03:15 H. Calle Palanquera.**

Baile con la orquesta Ingenio.

# ABUZTUAK 6, OSTEGUNA

## MIKEL DEUNAREN EGUNA

### **11:00. Foru Enparantzako Arkupeetan.**

Herri Kantutegia, San Miguel Arcángel  
Abesbatzaren eskutik.

### **11:30. Udaletxean.**

Aralarko Mikel Deunari eta agintariei  
Harrera.

### **11:45. Udaletxetik.**

Udalbatzaren Udaletxetik Elizaraino  
Igoera "Alegria Raguesa" Musika Bandak,  
Erraldoi eta Buruhandien Konpartsak, San  
Miguel Abesbatzak lagunduta eta Larra-  
gako Jota-eskola.

### **12:00. Elizatik.**

Mikel Deunaren Prozesioa eta ohorezko  
meza San Miguel Abesbatzaren eskutik.

### **18:00 - 19:00. Foru Enparantzan.**

Behiak enparantzan, "Alegria Raguesa"  
Musika Bandak girotuta.

*Ganadutegia: Macua Corera.*

### **19:05 - 20:00. Lizarra Errepidetik.**

Behiak kalean. Entzierroa, enparantzarako  
igoera eta kortarainoko jaitsiera.

### **20:00. Dula Enparantzan.**

Larrain-dantza Urnia Dantza Taldea eta  
Zubiondo Gaitari Taldearen eskutik.

### **20:30 - 21:45. Palankera Kalean.**

Kontzertua Ingenio Orkestraren eskutik.

### **22:00. Berbinzana Errepidetik.**

Zezensuzkoa.

### **00:30 - 03:15. Palankera Kalean.**

Dantzaldia Ingenio Orkestraren eskutik.



# VIERNES, 7 DE AGOSTO

## DÍA DEL NIÑO

### **11:00 H. Salón de plenos del Ayuntamiento.**

Entrega de pañuelos a los ragueses y raguesas nacidos en el último año.

Nombramiento del alcalde, la alcaldesa y la Corporación chiqui, seguido del lanzamiento del cohete anunciador del "Día del Niño".

En los porches de la Plaza, desayuno organizado por el Teleclub infantil.

### **12:00 H. Desde el Ayuntamiento.**

Subida hasta la Iglesia San Miguel de la Corporación Chiqui, acompañada por la Banda Joven Alegría Raguesa, la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Larraga y Urnia Dantza Taldea.

### **12:15 H. En la Iglesia.**

Tradicional ofrenda floral de nuestros chiquis a San Miguel.

Al finalizar, Urnia Dantza Taldea y la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Larraga bailarán en el pórtico de la iglesia acompañados por Larragako Txistulariak y Gaiteros Gaztelu.

### **13:15 H. Por la calle Sor Julia Ruiz hasta la plaza Los Fueros.**

Trashumancia infantil.

*Ganadería Víctor Navas.*

### **De 16:00 a 19:00 H. Carretera Balsa.**

Actividades Infantiles con Gretel Animación.

### **De 18:00 a 19:00 H. Plaza Los Fueros.**

Vacas en la plaza amenizadas por la Banda de Música Alegría Raguesa.

*Ganadería Macua Corera.*

### **De 19:00 a 20:00 H. Por la carretera Estella.**

Vacas en la calle. Encierro de subida hasta la plaza y bajada a los corrales.

### **19:00 H. Desde la Carretera Balsa.**

Ronda con la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Larraga y Gaiteros Gaztelu.

### **20:00 H. Plaza La Dula.**

Actuación del grupo Urnia Dantza Taldea y Gaiteros de Tafalla - Tafallako Gaiteroak.

### **De 20:30 a 21:45 H. Calle Palanquera.**

Concierto con la Orquesta Escala.

### **22:00 H. Por la carretera Berbinzana.**

Torico de Fuego.

### **De 00:00 a 1:00 H. Plaza Los Fueros.**

Vacas en la plaza amenizadas por la Banda de Música Alegría Raguesa.

*Ganadería Macua Corera.*

### **De 01:00 a 03:45 H. Calle Palanquera.**

Baile con la Orquesta Escala.



# ABUZTUAK 7, OSTIRALA



## UMEAREN EGUNA

### **11:00. Udaletxeko Udalbatza Aretoan.**

Azken urtean jaiotakoei zapi-banaketa. Alkate, Alkatesa eta Udalbatza Txikiaren izendapena. Jarraian, "Umearen Eguna" iragartzeko suziri jaurtiketa. Enparantzako arkupeetan, gosaria Teleclub-ek antolatuta.

### **12:00. Udaletxetik.**

Udalbatza Txikiaren Elizarainoko Igoera, "Alegría Raguesa" Banda Gazteak, Larragako Erraldoi eta Buruhandien Konpartsak eta Urnia Dantza Taldeak lagunduta.

### **12:15. Elizan.**

Mikel Deunari lore eskaintza. Bukaeran, Urnia Dantza Taldeak eta Larragako Erraldoi eta Buruhandien Konpartsak elizaren atarian dantzaldia eskainiko dute Larragako Txistulariek eta Gaztelu Gaitariekin lagunduta.

### **13:15. Sor Julia Ruiz Kaletik Foru Enparantzaraino.**

Ume -Trashumantzia.

*Ganadutegia: Víctor Navas.*

### **16:00 - 19:00. Urmael Kalean.**

Ume ekitaldiak Gretel Alaitasunaren eskutik.

### **18:00 - 19:00. Foru Enparantzan.**

Behiak enparantzan "Alegría Raguesa" Bandak girotuta.

*Ganadutegia: Macua Corera.*

### **19:05 - 20:00. Lizarra Errepidetik.**

Behiak kalean. Entzierroa, enparantzarainoko igoera eta kortarako jaitsiera.

### **19:00. Urmael Errepidetik.**

Erronda Larragako Erraldoi eta Buruhandien Konpartsak eta Gaztelu Gaitari Taldeak lagunduta.

### **20:00. Dula Enparantzan.**

Urnia Dantza Taldearen Emanaldia Tafallako Gaitari Taldeak lagunduta.

### **20:30 - 21:45. Palankera Kalean.**

Kontzertua "Escala" Orkestraren eskutik.

### **22:00. Berbintzana Errepidetik.**

Zezensuzkoa.

### **00:00 - 01:00. Foru Enparantzan.**

Behiak enparantzan "Alegría Raguesa" Bandak girotuta. *Ganadutegia: Macua Corera.*

### **01:00 - 03:45. Palankera Kalean.**

Dantzaldia "Escala" Taldearen eskutik.

# SÁBADO, 8 DE AGOSTO



**10:00 H. Desde la calle Palanquera.**  
Dianas con Larragako Txistulariak.

**De 10:30 a 13:30 H. Calle Vista Alegre.**  
Hinchables y actividades acuáticas infantiles con Gretel Animación.

**De 13:30 a 14:00 H. Por la calle Sor Julia Ruiz.**  
Encierro de carretones a cargo de la Asociación Taurina.

**17:00 H. Por la calle Sor Julia Ruiz.**  
Vaca de Agua organizada por el Teleclub Infantil.

**De 18:00 a 19:00 H. Plaza Los Fueros.**  
Vacas en la plaza amenizadas por la Txaranga Berriak.  
*Ganadería Macua Corera.*

**De 19:00 a 20:00 H. Por la carretera Estella.**  
Vacas en la calle. Encierro de subida hasta la plaza y bajada a los corrales.

**19:00 H. Desde la calle Sor Julia Ruiz hasta la plaza La Dula.**  
Ronda con la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Larraga y Gaiteros Gaztelu.

**20:00 H. Plaza La Dula.**  
Tradicional Baile de la Era con Urnia Dantza Taldea y Haizaldi Gaiteroak.

**De 20:30 a 21:45 H. Calle Palanquera.**  
DJ. Txemi Navarro + KIN-C Music.

**22:00 H. Por la carretera Berbinzana.**  
Torico de Fuego.

**De 00:00 a 1:00 H. Plaza Los Fueros.**  
Vacas en la plaza amenizadas por la Txaranga Berriak.  
*Ganadería Macua Corera.*

**De 01:00 a 04:00 H. Calle Palanquera.**  
Festival DJ. Txemi Navarro + KIN-C Music.

**De 04:00 a 05:00 H. Desde la calle Palanquera.**  
Ronda con la Txaranga Berriak.

# ABUZTUAK 8, LARUNBATA



## **10:00. Palankera Kaletik.**

Dianak Larragako Txistulari Taldearen eskutik.

## **10:30 - 13:30. Ikuspegi Alaia Klean.**

Puzgarriak eta umeentzako ur- ekitaldiak Gretel Alaitasunaren eskutik.

## **13:30 - 14:00. Sor Julia Ruiz Kaletik.**

Zezen-elkarteak antolatutako orgen entzierroa.

## **17:00. Sor Julia Ruiz Klean.**

Ur-behia Teleklub-ek antolatuta.

## **18:00 - 19:00. Foru Enparantzan.**

Behiak enparantzan Berriak Txarangak girotuta.

*Ganadutegia: Macua Corera.*

## **19:00 - 20:00. Lizarra Errepidetik.**

Behiak klean. Entzierroa, enparantzarainoko igoera eta kortarako jaitsiera.

## **19:00. Sor Julia Ruiz kaletik Dula Enparantzaraino.**

Erronda. Larragako Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa eta Gaztelu Gaitari Taldearen eskutik.

## **20:00. Dula Enparantzan.**

Larrain-dantza Urnia Dantza Taldea eta Haizaldi Gaitari Taldearen eskutik.

## **20:30 - 21:45. Palankera Klean.**

Txemi Navarro DJ.a + KIN-C Music.

## **22:00. Berbintzana Errepidetik.**

Zezensuzkoa.

## **00:00 - 01:00. Foru Enparantzan.**

Behiak Berriak Txarangak girotuta.

*Ganadutegia: Macua Corera,*

## **01:00 - 04:00. Palankera Klean.**

Jaialdia Txemi Navarro DJ.a + KIN-C Music.

## **04:00 - 05:00. Palankera Kaletik.**

Erronda Berriak Txarangaren eskutik.

# DOMINGO, 9 DE AGOSTO



## DÍA DE LA CENA POPULAR

### **10:00 H. Calle Palanquera.**

Almuerzo popular ofrecido por el Ayuntamiento de Larraga.

### **10:30 H. Calle Palanquera.**

Exhibición de deporte rural con Zuragai Herri Kirol Taldea.

### **12:00 H. Plaza Los Fueros.**

Gorriti y sus animales.  
A continuación, Vaca de Agua organizada por el Teleclub infantil por la calle Sor Julia Ruiz.

### **De 18:00 a 19:00 H. Plaza Los Fueros.**

Vacas en la plaza amenizadas por la Charanga Strapalucio.

*Ganadería Virgen de Sancho Abarca de Tauste.*

### **De 19:00 a 20:00 H. Por la carretera Estella.**

Vacas en la calle. Encierro de subida hasta la plaza y bajada a los corrales.

### **19:30 H. Plaza La Dula.**

Despedida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Larraga junto a Gaiteros Gaztelu.

### **De 20:30 a 21:45 H. Calle Palanquera.**

Concierto con la Orquesta Formula Show.

### **22:00 H. Por la carretera Berbinzana.**

Torico de Fuego.

### **22:30 H. Calle Palanquera.**

Cena Popular.

### **De 00:30 a 02:45 H. Calle Palanquera.**

Concierto con la Orquesta Formula Show.



# ABUZTUAK 9, IGANDEA



## HERRI-AFARIAREN EGUNA

### **10:00. Palankera Kalean.**

Herri-hamaiketako Udalak eskainita.

### **10:30. Palankera Kalean.**

Herri-kirol Erakustaldia Zuragai Herri Kirol Taldearen eskutik.

### **12:00. Foru Enparantzan.**

Gorriti eta bere animaliak.

Jarraian, Ur-behia Teleclub-ek antolatuta  
Sor Julia Ruiz kaletik.

### **17:00. Sor Julia Ruiz Kaletik.**

Ur-behia Teleclub-ek antolatuta.

### **18:00 - 19:00. Foru Enparantzan.**

Behiak enparantzan "Strapalucio"

Txarangak girotuta.

*Ganadutegia: Virgen de Sancho Abarca de Tauste.*

### **19:00 - 20:00. Lizarra Errepidetik.**

Behiak kalean. Entzierroa,  
enparantzarainoko igoera  
eta kortarako jaitsiera.

### **19:30. Dula Enparantzan.**

Larragako Erraldoi eta Buruhandien

Agurra Gaztelu Gaitari Taldeak lagunduta.

### **20:30 - 21:45. Palankera Kalean.**

Kontzertua "Formula Show" Orkestraren  
eskutik.

### **22:00. Berbintzana Errepidetik.**

Zezensuzkoa.

### **22:30. Palankera Kalean.**

Herri-Afaria.

### **00:30 - 02:45. Palankera Kalean.**

Kontzertua "Formula Show" Orkestraren  
eskutik.

# LUNES, 10 DE AGOSTO



## DÍA DE NUESTROS MAYORES

### **12:45 H. Desde el Ayuntamiento.**

Subida hasta la Iglesia de nuestros mayores con la Corporación Municipal y acompañados por la Txaranga Berriak.

### **13:00 H. Por la calle Sor Julia Ruiz hasta la plaza Los Fueros.**

Trashumancia infantil.

*Ganadería Ivan Suescun.*

A continuación, Vaca de Agua organizada por el Teleclub infantil por la calle Sor Julia Ruiz.

### **13:00 H. En la iglesia.**

Misa para nuestros mayores cantada por la Coral San Miguel Arcángel.

A continuación, ronda pasacalles con la Txaranga Berriak hasta el Hogar del Jubilado.

### **14:30 H.**

Comida organizada por el Club del Jubilado y sobremesa con actuación musical.

### **17:30 H.**

Ronda pasacalles de nuestros mayores hasta la plaza Los Fueros acompañados por la Txaranga Berriak.

### **De 18:00 a 19:00 H. Plaza Los Fueros.**

Vacas en la plaza amenizadas por la Txaranga Berriak.

*Ganadería Macua Corera.*

### **De 19:00 a 20:00 H. Por la carretera Estella.**

Vacas en la calle. Encierro de subida hasta la plaza y bajada a los corrales.

### **20:00 H. Plaza La Dula.**

Tradicional Baile de la Era con Urnia Dantza Taldea y Zubiondo Gaiteroak.

### **De 20:30 a 21:45 H. Calle Palanquera.**

Concierto con la orquesta En Esencia.

### **22:00 H. Por la carretera Berbinzana.**

Torico de Fuego.

### **De 00:30 a 03:15 H. Calle Palanquera.**

Baile con la orquesta En Esencia.

# ABUZTUAK 10, ASTELEHENA

## GURE NAGUSIEN EGUNA

### 12:45. Udaletxetik.

Gure Nagusien Elizarako Igoera Udalbatzak eta Berriak Txarangak lagunduta.

### 13:00. Sor Julia Ruiz Kaletik Foru Enparantzaraino.

Ume-Trashumantzia.

*Ganadutegia Ivan Suescun.*

Jarraian, Teleclub-ek antolatutako Ur-Behia Sor Julia Ruiz kaletik.

### 13:00. Elizan.

Gure Nagusientzako Meza San Miguel Arcángel Abesbatzak abestuta.

Jarraian, Jubilatuen Egoitzarainoko kalejira Berriak Txarangaren eskutik.

### 14:30.

Jubilatuen Club-ek antolatutako bazkaria eta bazkalondoa musika emanaldiarekin.

### 17:30.

Gure Nagusien Enparantzarainoko Erronda-kalejira Berriak Txarangak lagunduta.

### 18:00 - 19:00. Foru Enparantzan.

Behiak enparantzan Berriak Txarangak girotuta.

*Ganadutegia: Macua Corera.*

### 19:00 - 20:00. Lizarra Errepidetik.

Behiak kalean. Entzierroa, enparantzarainoko Igoera eta kortarako jaitsiera.

### 20:00. Dula Enparantzan.

Larrain-dantza Urnia Dantza Taldea eta Zubiondo Gaitari Taldearen eskutik.

### 20:30 - 21:45. Palankera Kalean.

Kontzertua "En Esenzia" Taldearen eskutik.

### 22:00. Berbintzana Errepidetik.

Zezensuzkoa.

### 00:30 - 03:15. Palankera Kalean.

Dantzaldia "En Esenzia" Taldearen eskutik.



MARTES, 11 DE AGOSTO

## DÍA DE LAS CUADRILLAS Y POBRE DE MÍ

**11:00 H. Calle Palanquera.**

Almuerzo popular ofrecido por el Ayuntamiento.

**12:00 H. Por la carretera Estella hasta la plaza Los Fueros.**

Encierro de subida y bajada de novillos, desde los corrales hasta la plaza.

A continuación, vacas en la plaza amenizadas por la Charanga Strapalucio.

*Ganadería Macua Corera.*

**14:30 H.**

Comida de las cuadrillas.

**17:30 H.**

Ronda pasacalles de las cuadrillas hasta la plaza Los Fueros con la Charanga Strapalucio.

**De 18:00 a 19:00 H. Plaza Los Fueros.**

Vacas en la plaza con charlotada y Grand Prix por parte de las cuadrillas amenizada por la Charanga Strapalucio.

*Ganadería Macua Corera.*

**De 19:00 a 20:00 H. Por la carretera Estella.**

Vacas en la calle. Encierro de subida hasta la plaza y bajada a los corrales.

**20:00 H. Plaza La Dula.**

Tradicional Baile de la Era con Urnia Dantza Taldea y Ezpelur Gaiteroak.

**De 20:30 a 21:45 H. Calle Palanquera.**

Concierto con el grupo Los Descartes.

**22:00 H. Por la carretera Berbinzana.**

Torico de Fuego.

**De 00:00 a 1:00 H. Plaza Los Fueros.**

Vacas en la plaza amenizadas por la charanga Strapalucio.

*Ganadería Macua Corera.*

**01:00 H. Desde el balcón del Ayuntamiento.**

Cohete fin de fiestas y pobre de mí.

A continuación, ronda con la Charanga Strapalucio.



# ABUZTUAK 11, ASTEARTEA

## KOADRILEN EGUNA ETA GAIXOA NI

### **11:00. Palankera Kalean.**

Herri - hamaiketako Udalak eskainita.

### **12:00. Lizarra Errepidetik eta Foru Enparantzaraino.**

Zezenkoen Entzierroa Kortatik Foru Enparantzaraino eta Jaitsiera. Jarraian behiak enparantzan "Strapalucio" Txarangak girotuta.

*Ganadutegia: Macua Corera.*

### **14:30.**

Koadrilen Bazkaria.

### **17:30.**

Erronda-kalejira "Strapalucio" Txarangaren eskutik.

### **18:00 - 19:00. Foru Enparantzan.**

Behiak enparantzan eta Txarlotada Grand Prix Larragako gazteen eskutik, "Strapalucio" Txarangak girotuta.

*Ganadutegia: Macua Corera.*

### **19:00 - 20:00. Lizarra Errepidetik.**

Behiak kalean.

Entzierroa, enparantzarainoko igoera eta kortarako jaitsiera.

### **20:00. Dula Enparantzan.**

Larrain-dantza Urnia Dantza Taldea eta Ezpelur Gaitari Taldearen eskutik.

### **20:30 - 21:45. Palankera Kalean.**

Kontzertua "Los Descartes" Taldearen eskutik.

### **22:00. Berbintzana Errepidean.**

Zezensuzkoa.

### **00:00 - 01:00. Foru Enparantzan.**

Behiak enparantzan "Strapalucio" Txarangak girotuta.

*Ganadutegia: Macua Corera.*

### **01:00. Udaletxeko Balkoitik.**

Jaien Bukaerako Suziria eta Gaixoa ni. Jarraian, erronda "Strapalucio" Txarangaren eskutik.



las mejores *fiestas*  
siempre empiezan  
en *casa*



948 21 32 68  
Av. del Ejército, 32, 31002, Pamplona  
[www.serviconsreformas.com](http://www.serviconsreformas.com)



# IMÁGENES PARA EL RECUERDO







*Año 1987.*



*Años 80.*



*Años 80.*

## REPOSTERÍA ARTESANA

Mantecados,  
Rellenitas, Roscos,  
Huecas, Txantxigorri,  
Magdalenas,  
Pastas de Tê,  
Pastas de Canela...



PANADERÍA  
*Sabores que dan sentido a tu día*

## PANES CON MASA MADRE

Horno de leña  
Elaboración propia

*Les desea  
Felices Fiestas!*

Ctra. La Balsa, 8 - LARRAGA  
Encargos ☎ 603 117 819



# ELECTRICIDAD **KIKE**



- Instalaciones eléctricas
- Instalaciones fotovoltaicas
- Cargador de vehículo eléctrico
- Antenas TV
- Sistemas de alarma

*Felices Fiestas*



**606 252 784**



**electricidadkikelarraga@gmail.com**

**#kikeelectricidad**





*Años 70.*



*Años 70.*



**COVIRAN**  
Más que cerca, cercanos.

**Supermercado SAN MIGUEL**  
Ctra. Lerín 4, LARRAGA. T. 948 711 661

**¡Felices Fiestas!**



# VENTANAS CORTÉS

Ventanas de aluminio y PVC

Puertas de entrada

Cerramientos de porches y domótica



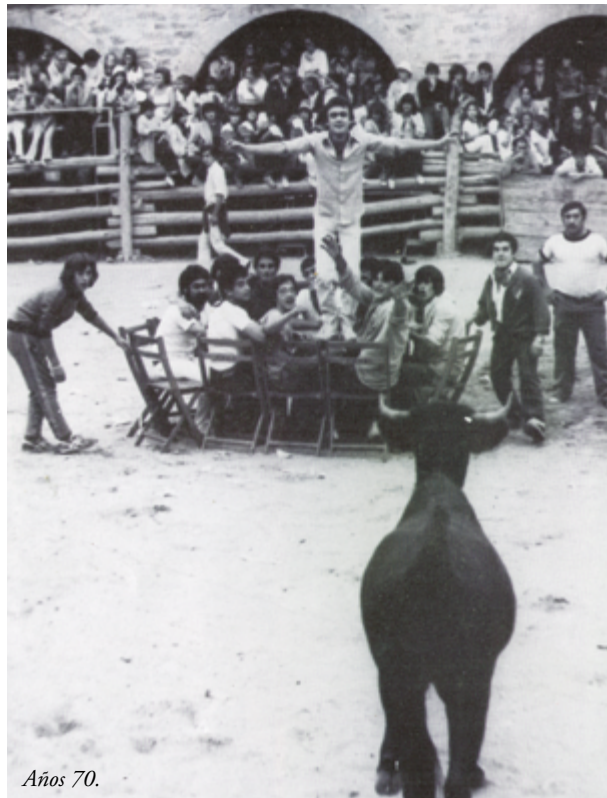
*Les desea Felices Fiestas*

C/ EL PINAR 78 - 31.251 LARRAGA (NAVARRA)

TELÉFONO 948 711 460 - MÓVIL 659 679 007

[www.ventanascortes.com](http://www.ventanascortes.com) - mail: [ventanas.cortes@hotmail.com](mailto:ventanas.cortes@hotmail.com)





*Años 70.*



*Años 50.*



*Años 70.*





# TABACOS

## ESTANCO DE LARRAGA

- TABACOS
- COMPLEMENTOS DE TABACO
- TIMBRE

EN FIESTAS,  
MANTENEMOS  
NUESTRO HORARIO  
HABITUAL

*Les desea Felices Fiestas*

HORARIOS APERTURA

Lunes a Viernes de 7 a 21H. / Sábados de 8 a 21H. / Domingos y festivos cerrado.  
Ctra. Berbizana, 10 - LARRAGA T. 948 711 511 Mail: estancollarraga@estancollarraga.net

**martamolinero**

estética • masaje deportivo • quiromasaje

Tlfno. 948 711 487 Móvil 635 277 186  
mail: martalarraga7@gmail.com  
c/ santa maría 20. 31.251 LARRAGA



# ESKUARTEAN

IMAGINERÍA FESTIVA

Creación y restauración de gigantes,  
cabezudos y escultura en general

*¡Les desea felices fiestas!*

AGENCIA MIKEL SENOSIAIN



GENERALI

*Jai zoriontsuak*  
*Felices fiestas*

Recoletas, 18 - 31300 TAFALLA  
Tfno.: 948 70 05 93 / 626 610 598  
generalitafalla@generalimediadores.es

**marvi**  
navarra

SOLUCIONES INTEGRALES  
PARA TU NEGOCIO



### MAQUINARIA DE HOSTELERÍA

Equipamiento integral  
para bares, restaurantes  
y cocinas profesionales



### CLIMATIZACIÓN

Confort y eficiencia  
todo el año



### FRÍO INDUSTRIAL

Soluciones a medida de  
refrigeración y  
congelación



### AEROTERMIA

Energía renovable,  
eficiente y sostenible



### SAT

Servicio de Asistencia  
Técnica oficial

*Experiencia, calidad  
y servicio técnico propio.*

Pol. Ind. Mutua Baja, C/V  
Nave 19 - 31191 Mutua (Navarra)  
www.marvinavarra.com  
nerea@marvinavarra.com  
948 234 595



INSTALACIÓN



MANTENIMIENTO



SERVICIO  
TÉCNICO



PROFESIONALES  
A TU SERVICIO

**marvi**  
navarra

SUMINISTROS PARA  
TU DÍA A DÍA

*Todo lo que necesitas,  
cerca de ti*



### CAFÉ Y DERIVADOS

Las mejores marcas,  
el mejor sabor



### PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Higiene y limpieza  
profesional



### DESECHABLES

Vasos, platos, cubiertos,  
servilletas y mucho más



### BEBIDAS

Coca-Cola, aguas,  
vinos, cervezas y  
mucho más



ENTREGA RÁPIDA  
Y EFICIENTE



PRODUCTOS DE CALIDAD



ATENCIÓN  
PERSONALIZADA



COMPROMETIDOS  
CON TI

Pol. Ind. Mutua Baja, C/V  
Nave 19 - 31191 Mutua (Navarra)

948 234 595

www.marvinavarra.com  
nerea@marvinavarra.com



*Años 80.*



*Años 70.*



*Años 60.*



**Iturmendi Clima S.L.U.**

**Antonio 699 461 654**

Fontanería - Climatización - Gas  
Aire Acondicionado - Aerothermia

**Miranda de Arga**

LES DESEA FELICES FIESTAS



*Construcciones*

Luis Fernández, S.A.

*¡Les desea Felices Fiestas!*

**OBRAS PÚBLICAS Y CIVILES**

**URBANIZACIONES**

**EXCAVACIONES E INSTALACIONES DE REDES**

**NAVES INDUSTRIALES Y AGRÍCOLAS**

c/ Palanquera s/n.

31.251 LARRAGA (NAVARRA)

E-mail: [info@construccionesluisfernandez.com](mailto:info@construccionesluisfernandez.com)

Tlfno/Fax 948 711 111

Móvil Tomás 608 779 575

Móvil Álvaro 616 479 310



Urbanizaciones



Redes de servicios



Ejecución de muros



Pavimentación y renovación redes





*Años 30.*



*Años 70.*



*Año 1969.*





- FONTANERÍA
- FOTOVOLTAICA
- ELECTRICIDAD
- HIDRÁULICA
- MANTENIMIENTO
- CLIMATIZACIÓN



646 255 957

*Felices Fiestas*

elduayinstalaciones@gmail.com | LARRAGA



Os deseamos  
¡¡¡ Felices Fiestas !!!



Menú del día / Almuerzos / Amplia terraza

Haz tus reservas al 948 711 363  691 541 150

Carretera Estella, s/n. 31.251 LARRAGA (Navarra)



*Años 60.*



*Años 60.*



*Años 70.*



*¡¡¡Felices Fiestas!!!*



Puesta en valor del aljibe de Larraga





*Años 80.*



*Años 70.*



*Año 1951.*



MOVIMIENTO DE  
TIERRAS  
DERRIBOS  
ZANJAS DE RIEGO  
DESESCOMBROS

EXCAVACIONES  
CRUZ

Miranda de Arga - Leria

C/ Falces, 1 - 31253 - Miranda de Arga (Navarra)  
948 737 174 - 620 887 323

*¡Felices Fiestas!*

APAREJADOR - ARQUITECTO TÉCNICO

PROYECTO Y DIRECCIÓN DE OBRA  
OBRA NUEVA  
REFORMAS  
LOCALES COMERCIALES  
ACTIVIDAD CLASIFICADA

PASIVHAUS TRADESPERSON

SEGURIDAD Y PREVENCIÓN

PERITAJE JUDICIAL



(+34) 655 978 904  
AINGERU.BOZAL@COATNAVARRA.ORG



*Años 70.*



*Años 60.*



*Año 2004.*

# ecOTRÓNIC

SOLUCIONES ELECTRONICAS

ecotronic21@gmail.com



JULIO SUESCUN  
667367224

CTRA. BERBINZANA 40  
31251 LARRAGA  
NAVARRA

*Felices Fiestas*

## KILKENNY CORNER

*Almuerzos, pinchos, poteos y cenas.  
Buen ambiente y marcha de noche.*

*Felices Fiestas*

Ctra. Estella nº 10.- LARRAGA

Tlfno. 948 711 070 651 433 000

  
**Pescadería  
Angelines**  
*Les desea Felices Fiestas*

Plaza Placeta 7. LARRAGA. Tlfno. 948 711 118

**PINTURAS RÓTULOS**

 **ubalpin**

*Les desea Felices Fiestas*

Polígono Industrial Abaco nº 4 **Tafalla** (NAVARRA)  
Tlfno. Fax: 948 700 788 E-mail: pinturas@tubalpin.com

# ANDUEZA MURO

## INSTALADOR AUTORIZADO

Fontanería y calefacción  
A.C.S., gas, climatización  
Mantenimiento instalaciones y  
limpieza depósitos de gasoil

## VENTA Y COLOCACIÓN

Muebles de baño, Platos de ducha,  
Mamparas, Accesorios de baño  
Descalcificadores



**DESATASCOS • CÁMARA TERMOGRÁFICA PARA LOCALIZAR FUGAS • CÁMARA (con grabación)  
PARA INSPECCIÓN DE TUBERÍAS • LIMPIEZA Y DESHOLLINADO DE CHIMENEAS, FOGONES Y  
CALDERAS • INSTALACIONES DE DEPURADORAS Y BOMBAS DE PISCINAS**

Pol. Mutilva Baja, C/H, 14 • 31192 MUTILVA • Tels 948 103 204 • 948 732 643 • 699 459 973  
manduezamuro@hotmail.com • [www.anduezamuro.es](http://www.anduezamuro.es)





## Josefina Salinas, centenaria

**Josefina Salinas celebró su centenario rodeada del cariño de numerosos familiares y amigos. Recuerda aquel día como una fiesta muy animada, en la que incluso se animó a bailar.**

**Una representación del Ayuntamiento de Larraga acudió a la celebración y le propuso ser la encargada de lanzar el cohete anunciador de las fiestas en honor al Santo Cristo del Socorro de 2026. Sin embargo, un pequeño traspie le impidió asistir y delegó ese honor en sus familiares.**

Nació el 28 de marzo de 1926 en el caserío de La Sarda, en Tafalla, aunque siendo muy joven se trasladó a vivir a Larraga, al barrio del Portillo. Guarda con especial cariño los recuerdos de su infancia junto a sus amigos y de los juegos bajando por el Burrico de las Boinas.

Desde muy joven tuvo que trabajar duro, sirviendo en distintas casas, entre ellas la de Manolita. Más tarde desempeñó su trabajo en otras localidades, como Olite y Pamplona. Fue precisamente en la capital navarra donde conoció a quien sería su marido, Enrique Vidarte.

Se casaron en Larraga y comenzaron una nueva etapa en Pamplona, trabajando en el convento de los Capuchinos: Enrique en la cocina y Josefina en la lavandería, junto a su hermana. Posteriormente pasaron a trabajar en la casa de Malumbres, exitoso empresario por aquel entonces, en la Media Luna. Más adelante ejercieron como porteros en varias comunidades de vecinos y también en los cines Carlos III, compaginando estas labores con la limpieza de oficinas.

A pesar de residir en Pamplona, nunca dejaron de regresar a Larraga para disfrutar de las fiestas patronales y de los fines de semana que sus obligaciones les permitían. A Josefina siempre le gustaron especialmente las vacas y el baile. Con la llegada de la jubilación, el matrimonio regresó definitivamente a Larraga, donde adquirieron una vivienda de la Habanera, en el barrio de San Andrés, a cambio de dos fincas.

Josefina enviudó sin haber tenido descendencia. Al quedarse sola, decidió trasladarse a una residencia de Tafalla, donde continúa viviendo con una salud envidiable y la ilusión de seguir celebrando muchos años más.



# YO SOY Merche

La historia de Merche  
es ficticia.

**Lo que vive cada  
día, no.**

## Un lugar para seguir siendo *tú*

Hoy su amiga no ha podido salir a  
pasear.

Sus hijos están trabajando.

La comida familiar tendrá que esperar.

Como ocurre en cualquier familia.

**Pero Merche no se queda esperando a  
que pase el día.**

Sale de casa y llega a un lugar donde  
cada mañana tiene un propósito.

## *Aquí Merche*

**SE MANTIENE ACTIVA,  
ACOMPAÑADA Y FELIZ.**

- Entrenamiento físico y psicomotricidad
- Estimulación cognitiva
- Musicoterapia y reminiscencia
- Terapia funcional
- Talleres ocupacionales
- Actividades de ocio y crecimiento personal

Porque hay una edad en la  
que lo importante no es  
llenar las horas.

*Es llenar la vida de  
momentos que  
merecen la pena.*



**SOLERA**  
CENTRO DE DÍA



C. Cañada Real 4, 31251, Larraga, Navarra



621 623 590



larraga@soleraasistencial.es



www.soleraasistencial.es

# Nerea Recio Navas

## La amazona raguesa

Con tan solo 14 años, Nerea Recio Navas ha demostrado que la pasión, el esfuerzo y la constancia son el mejor camino para alcanzar los sueños. Como cualquier joven de su edad, compagina los estudios con sus aficiones, aunque hay una que destaca por encima de todas: su amor por los animales, especialmente por los caballos y las vacas, una pasión que le acompaña desde que era muy pequeña.

Su madre, que también sintió esa misma afición en su infancia, siempre la animó a cuidar y respetar a los animales. Ese apoyo fue fundamental para que, cuando Nerea tenía 8 años, en plena pandemia, pidiera a sus padres comenzar a practicar equitación. Aquellos primeros paseos en poni habían despertado en ella una ilusión que no tardó en convertirse en una auténtica vocación.

Sus comienzos fueron prometedores. Durante su primer año ya participó en competiciones de doma y salto con ponis, logrando varias victorias en concursos locales e incluso nacionales, lo que dejó claro que tenía unas cualidades especiales para este deporte.

Con el deseo de seguir aprendiendo, comenzó a entrenar en Irache y dio el salto al mundo del caballo. En esa etapa conoció la yeguada de José Mari Moreno, en Larraga, donde pasaba horas observando y cuidando los potros de Pura Raza Española. José Mari le enseñó a comprender mejor a estos animales y permitió que conviviera con ellos, mientras Nerea disfrutaba cepillándolos y trenzándoles las crines.

Fue entonces cuando surgió la idea de comprar un potro. José Mari, conocedor de la responsabilidad que supone criar y formar un caballo, dudó en un primer momento. Tener un potro requiere dedicación, paciencia y un importante esfuerzo económico. Sin embargo, la ilusión, la madurez y el compromiso que Nerea demostraba con apenas 11 años terminaron por convencerle.



*Nerea compitiendo con Tequila*

Así llegó **Tequila**, un potro que todavía no había cumplido los tres años. Nerea lo describe con una sonrisa como un auténtico “trasto”: inquieto y juguetón, como un niño pequeño, pero también valiente, muy inteligente y dispuesto siempre a aprender. Tras el proceso de doma, ambos comenzaron a competir en la categoría alevín de salto de obstáculos, consiguiendo sus primeros triunfos en pruebas locales. Sin embargo, los mayores éxitos estaban aún por llegar.

En 2025, ya en categoría juvenil, Nerea se proclamó **Campeona de los Juegos Deportivos de Navarra y Campeona de Navarra de Salto de Obstáculos en la prueba de 1 metro**, un importante logro que le valió el reconocimiento este año 2026 de la Federación Navarra de Hípica durante la Gala de Equitación celebrada en Pamplona, así como un diploma al mérito deportivo en la Gala del Deporte Navarro, celebrada en Estella.

Nerea sabe que detrás de cada victoria hay muchas horas de entrenamiento, sacrificio y una conexión muy especial con el caballo. La confianza y la compenetración entre amazona y montura son fundamentales para superar cada obstáculo. Ahora afronta una

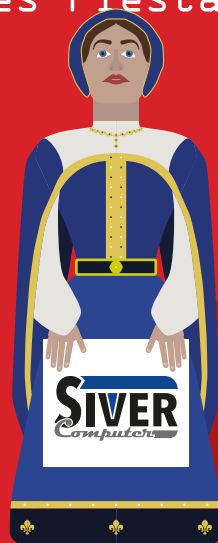
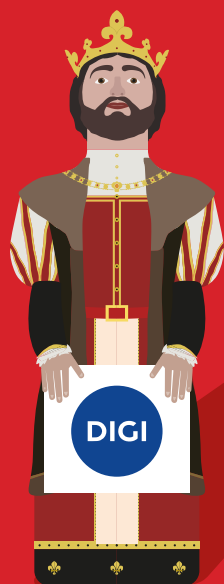


nueva etapa con la misma ilusión de siempre. Ha comenzado a formarse en la disciplina de doma en Añézcar, con el objetivo de seguir creciendo como amazona y disfrutar de todo lo que este apasionante deporte puede ofrecerle.

Desde estas páginas queremos felicitar a Nerea por todo lo conseguido hasta ahora y desearle que continúe disfrutando de su gran pasión. Estamos seguros de que su esfuerzo seguirá dándole muchos éxitos.

# SIVER COMPUTER

Os desea Felices Fiestas



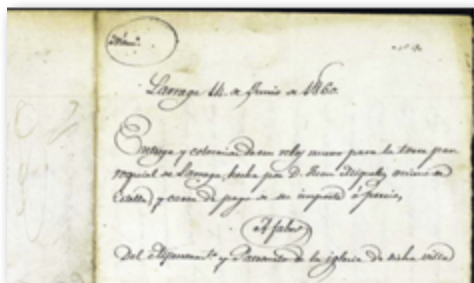




## Recupera el reloj de la torre

Centrándonos en el reloj y mirando hacia atrás, se puede constatar que en la torre de la iglesia de Larraga han existido varios. Según Manolo Nieto, en este momento, los datos más antiguos nos llevan hasta 1678. En 1807 se rehizo el anterior, del siglo XVIII, y ese reloj fue el que en 1860 fue sustituido por el actual. Este último lo hizo Juan Miquelez, un maestro relojero de Estella, es de tipo horizontal, hacía sonar las horas y los cuartos, y el relojero se quedó con el material anterior. A partir de ese momento, este reloj fue el que dirigió la vida diaria de los ragueses. Dentro de su vida útil cabe destacar que hacia 1970 se electrificó con tres motores de tipo lavadora. Hasta que hacia 1994, con la electrificación de las campanas, quedó en desuso.

Desde entonces, el artefacto fue abandonado y poco a poco se convirtió en un nido de grasa, suciedad, excrementos y restos de palomas. **Manolo Nieto**, que de niño subía junto con otros a darle cuerda, lo veía de vez en cuando e investigando en el Archivo General de Navarra, encontró el documento de 1860 con el encargo del reloj. Siguiendo el hilo, en diciembre del 2024, propuso a Gardatxo su recuperación y la aprobaron. Algo que también hicieron la parroquia y el ayuntamiento.



**Contrato de entrega y colocación del reloj en 1860.**

Archivo General de Navarra, Protocolos Notariales, Notaría de Larraga.

De este modo, **Gardatxo**, en colaboración con la **Asociación de Amigos de los Relojes de Torre de Navarra**, lo desmontó, lo llevó al almacén y a la casa de **Loren García** y restauraron todas las piezas, con especial empeño de **Riley Kienbaum**. Además se reconstruyeron aquellas que quitaron en la electrificación y que faltaban. Una labor en la que resultó crucial la colaboración de **Alberto Comas**, maestro relojero. De hecho, sin su ayuda, se hubiera limpiado y hubiera vuelto a funcionar a mano. Pero con él se ha conseguido que funcione solo. ¡Qué mérito! .



Por si fuera poco, en los trabajos de limpieza apareció la firma original del relojero. Por último, **Óscar García**, el carpintero, hizo gratuitamente el bastidor de apoyo con madera de roble.

Una vez terminada la restauración, el 11 de abril del 2026, a las 11:00 h. de la mañana, se presentó el ingenio en la plaza de los Fueros. En un acto con gran afluencia de público en el que participaron Urnia Dantza Taldea, Gaiteros Gaztelu, Larragako Txistulariak y la Comparsa de Gigantes y Cabezudos de Larraga. Tras ello, la asociación lo entregó al Ayuntamiento y se subió al hall de entrada a las oficinas municipales, donde ha quedado expuesto para todo aquel que quiera conocer este preciso e interesante tesoro del patrimonio ragüés.



# LA FIESTA ES QUE VUELVAS

# JAIA ITZULTZEA DA



Elige volver  
Aukeratu itzultzea

Gobierno  
de Navarra



Nafarroako  
Gobernua



Tráfico  
Navarra

Nafarroako  
Trafikoa

## NAVARRA ‡ NAFARROA

Una forma de funcionar | Our own way | Gauzak egiteko dugun modua



# CAMPAÑA DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DE TRÁFICO 2026



## VOY Y VENGO

A partir de 16 años  
(Menores con autorización familiar previa)

Precio del billete: 5 € Ida - 5 € Vuelta - 6 € Ida y Vuelta.

| Fiestas en         | Noche del                    | Pueblos                                      | Hora salida                                                      | Hora regreso       |
|--------------------|------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Puente<br>La Reina | 25 Julio<br>(Sábado)         | Artajona<br>Miranda<br>Berbinzana<br>Larraza | 23:00/0:30 H.<br>23:00/0:30 H.<br>23:10/0:40 H.<br>23:20/0:50 H. | 6:00 H.<br>7:30 H. |
| Larraza            | 8 Agosto<br>(Sábado)         | Artajona<br>Miranda<br>Berbinzana            | 23:00/0:30 H.<br>23:10/0:40 H.<br>23:20/0:50 H.                  | 6:00 H.<br>7:30 H. |
| Tafalla            | 15 Agosto<br>(Sábado)        | Artajona<br>Larraza<br>Miranda               | 23:00/0:30 H.<br>23:00/0:30 H.<br>23:10/0:40 H.                  | 6:00 H.<br>7:30 H. |
| Miranda<br>de Arga | 29 Agosto<br>(Sábado)        | Artajona<br>Larraza<br>Berbinzana            | 23:00/0:30 H.<br>23:10/0:40 H.<br>23:20/0:50 H.                  | 6:00 H.<br>7:30 H. |
| Artajona           | 12<br>Septiembre<br>(Sábado) | Miranda<br>Berbinzana<br>Larraza             | 23:00/0:30 H.<br>23:10/0:40 H.<br>23:20/0:50 H.                  | 6:00 H.<br>7:30 H. |

Compra el billete en [www.voyyvengo.es](http://www.voyyvengo.es)  
(Previamente hay que registrarse)  
Presenta en el bus el billete con el DNI.





**DISFRUTA  
EL PLACER**  
DE ACEPTAR LOS LÍMITES

MUGAK ONARTZEAREN  
**PLAZERAZ  
GOZATU**

**En LARRAGA,**  
el mejor plan sigue siendo el respeto  
**LARRAGAN,**  
planik onena errespetua da beti

#RespetarEsElPlan  
#ErrespetuaDaPlana



Gobierno  
de Navarra



Nafarroako  
Gobernua



CAST



EUS

**NAVARRA ‡ NAFARROA**

Una forma de funcionar | Our own way | Gauzak egiteko dugun modua

***“En fiestas,  
el mejor plan sigue siendo el respeto”***

***“Jaietan,  
planik onena errespetua da beti”***

**Así de claro.** Este es el lema de Gobierno de Navarra para las fiestas patronales, y en Larraga nos sumamos a esta campaña de sensibilización. El objetivo es dejar claro que el **respeto** en fiestas no es una opción, **es el plan**.

El plan es tratar bien en las relaciones, prevenir y señalar las violencias contra las mujeres y hacia la diversidad sexual, fomentar unas fiestas seguras, igualitarias y libres de agresiones machistas y eliminar las conductas de control, presión, invasión de límites o desigualdad en las relaciones afectivo-sexuales.

El plan también es que se repartan los cuidados y las tareas del hogar también en fiestas, porque ya está caducado el momento en el que eso solo lo hacían las mujeres.

El plan es que el consumo de alcohol y de otras drogas no sirva de justificación para un acto de violencia o para que las mujeres sean tratadas como objetos sexuales.

El plan es que las mujeres puedan volver a casa sin miedo en las condiciones que crean conveniente.

El plan es seguir el plan, tanto para quienes vienen a celebrar de otros lugares como para quienes vivimos aquí.

El plan es que las entidades y colectivos de nuestro pueblo y la Zona Media sigamos trabajando en red todo el año por la igualdad. Las fiestas de Larraga son nuestras, del pueblo, y también es nuestra la responsabilidad de que sean espacios seguros. **Por eso el respeto no es que sea un plan, es que es un planazo.**

***Felices fiestas para todas y todos.***



- Limpiezas Generales
    - Comunidades
    - Oficinas
    - Cristales
  - Limpieza de vehículos
  - Abrillantado de suelos
- Presupuestos sin compromiso*



**Les desea Felices Fiestas**

**Tlfnos.: 948 711 034 / 651 343 813  
31.251 LARRAGA (NAVARRA)**



# ADVERTENCIAS

*El alcalde presidente de la Villa de Larraga hace saber que, con motivo de la celebración de las fiestas Patronales de San Miguel y por un mejor desarrollo de las mismas, he dispuesto lo siguiente:*

1.- Cada vecino, deberá mantener, a diario, **limpia** la parte de las calles y plazas que le corresponda, depositando la **basura en los contenedores**.

2.- Toda la **maquinaria agrícola, andamios y demás obstáculos** deberán ser retirados de las calles y alrededores del casco urbano.

3.- Está prohibida la venta ambulante sin permiso de las autoridades municipales, así como la venta de **petardos**.

4.- Se autorizan **rondas por las calles** siempre que no representen molestias para los vecinos.

5.- Con arreglo a lo establecido en el Reglamento de Espectáculos Taurinos y ordenado por la autoridad superior, se prohíbe tomar parte en los encierros de reses bravas a los **menores de 16 (DIECISÉIS) años**. Las personas comprendidas entre los 16 y 18 años que deseen participar en los festejos taurinos, necesitan presentar autorización de los padres, tutores o representantes legales, advirtiéndole que los infractores serán sancionados en la forma establecida.

Se advierte que nadie está obligado a participar en los espectáculos de los encierros. La intervención en los mismos supone un **riesgo** que los participantes libremente asumen, por lo que el Municipio no se responsabiliza de las consecuencias de los accidentes que pudieran sufrir los participantes de tales festejos. Se advierte sobre la **prohibición expresa de maltratar a cualquier animal**, de lo contrario, se aplicarán fuertes sanciones a los infractores.

6.- La Corporación recomienda a todos los vecinos el **respeto mutuo** para la celebración y el disfrute de unas fiestas en paz.

*NOTA: El ayuntamiento se reserva el derecho de modificar este programa de actos si lo estima necesario o las condiciones meteorológicas no lo permiten.*

Larraga, agosto de 2026

El Alcalde

**Carlos Suescun Sotés**

**RAGUESAS Y RAGUESES**  
**¡FELICES FIESTAS!**  
**LARRAGATARRAK**  
**JAI ZORIONTSUAK!**



**iii VIVA**  
**SAN MIGUEL**  
**GORA !!!**

# FIESTAS DE LARRAGA

*¡Felices Fiestas!*

TU CAMINO AL  
CUMPLIMIENTO DIGITAL



TicketBAI



SII



Verifactu



¡En NAVARRA,  
somos NATICKET!

**NATICKET**



LA INTELIGENCIA  
CONECTADA  
DE ACYSOS



DIGITALIZACIÓN  
TOTAL  
(Odoo ERP)



ESPECIALISTAS  
EN EL SECTOR  
ALIMENTARIO



ENVÍO INMEDIATO  
DE FACTURAS  
(Naticket ready)

**odoo**

Todo tu negocio en una plataforma conectada.

Implantando Odoo desde 2006

PREPARA TU NEGOCIO CON



**ACYSOS**

LARRAGA: San Andrés 63 | PAMPLONA: Miguel Astrain 18 | Sedes en: ZARAGOZA, TARRAGONA y MADRID

[www.acysos.com](http://www.acysos.com) | [larraga@acysos.com](mailto:larraga@acysos.com) | 948 23 89 05